



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

# **Synonymes François, Leurs Différentes Significations Et Le Choix Qu'il En Faut Faire pour parler avec justesse**

**Girard, Gabriel**

**Rouen, 1788**

163. Décrier. Décréditer.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-60158](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-60158)

## 161. LAMENTATION. PLAINTÉ.

\* Ce sont également des expressions de la sensibilité de l'ame ; c'est en cela que consiste l'idée commune. (B.)

\* La *lamentation* est une *plainte* forte & continuée. La *plainte* s'exprime par le discours ; les gémissements accompagnent la *lamentation*.

On se *lamente* dans la douleur ; on se *plaint* du malheur.

L'homme qui se *plaint*, demande justice ; celui qui se *lamente*, implore la pitié (*Encycl.* IX, 228).

## 162. CRI. CLAMEUR.

Le dernier de ces mots ajoute à l'autre une idée de ridicule par son objet ou par son excès.

Le sage respecte le *cri* public, & méprise les *clameurs* des sots (*Encycl.* IV, 461)

## 163. DÉCRIER. DÉCRÉDITER.

\* Tous deux blessent la considération dont jouit soit l'objet sur qui tombe cette attaque. (B.)

\* Le premier va directement à l'honneur ; le second, au crédit.

On *décrie* une femme, en disant d'elle des choses qui la font passer pour une personne peu régulière. On *décrédite* un homme d'affaires, en publiant qu'il est ruiné.

On *décrédite* un Ambassadeur, en disant qu'il n'a pas des pouvoirs absolus : on le *décrie*, en disant que c'est un homme sans foi & sans parole.

Le commun du monde se donne la liberté de *décrier* la conduite de ceux qui gouvernent. Si ce qu'on dit de nous est faux, aussi-tôt que nous

nous en piquerons , nous le ferons croire véritable : le mépris de tels discours les *décrédite*.  
( *Bouhours* , Rem. nouv. *Tome II.* )

\* La jalousie & l'esprit de parti ont souvent *décrié* les personnes , pour venir plus aisément à bout de *décréditer* leurs opinions. (B.)

## 164. MAL PARLER. PARLER MAL.

Ces deux expressions , toutes deux usitées , & composées des mêmes mots , ne sont pourtant pas synonymes : & elles peuvent servir à prouver qu'on ne doit pas se flatter aisément de connoître toutes les finesses d'une langue.

*Malparler* tombe sur les choses que l'on dit : & *parler mal* , sur la maniere de les dire : le premier est contre la Morale ; & le second contre la Grammaire.

C'est *mal parler* que de dire des paroles offensantes , sur-tout à ceux à qui l'on doit du respect , de tenir des propos inconsiderés , déplacés , qui peuvent nuire ou à celui qui les tient , ou à ceux dont on parle. C'est *parler mal* , que d'employer une expression hors d'usage ; d'user de termes équivoques ; de construire d'une maniere embarrassée , obscure , ou à contre-sens ; d'affecter des figures gigantesques , en parlant de choses communes ou médiocres , de choquer la quantité , en faisant longues les syllabes qui doivent être breves , ou breves celles qui doivent être longues.

Ceux qui aiment à parler beaucoup , sont sujets à *mal parler* ; c'est une maxime du sage (a).

(a) *In multi loquio non deerit peccatum.* Prov. x, 19.

*Qui multis utitur verbis , lædet animam suam.*

*Eccles. xx, 8.*